

English	Vietnamese
KNOW YOUR WORKPLACE RIGHTS:	BIẾT CÁC QUYỀN Ở NƠI LÀM VIỆC CỦA QUÝ VỊ:
Workplace Equity	Công Bằng Nơi Làm Việc
Under the National Labor Relations Act, you have the right to join with your coworkers to demand a diverse, equitable, inclusive, and accessible workplace.	Theo Đạo Luật Quan Hệ Lao Động Quốc Gia, bạn có quyền cùng với đồng nghiệp của mình yêu cầu một nơi làm việc đa dạng, công bằng, không phân biệt đối xử và tiện dụng cho người khuyết tật.
You have the right to join with your coworkers to protest racism, sexism, homophobia, and any other form of discrimination or inequity in your workplace.	Bạn có quyền cùng với đồng nghiệp của mình phản đối sự phân biệt chủng tộc, phân biệt giới tính, kỳ thị đồng tính và bất kỳ hình thức phân biệt đối xử hoặc bất bình đẳng nào khác tại nơi làm việc của bạn.
It is illegal for your employer to retaliate against you in any way for this activity—like making you perform more difficult job duties, writing you up, suspending you, or firing you.	Việc hăng sỏ của bạn trả thù bạn dưới bất kỳ hình thức nào vì hoạt động này là bất hợp pháp—như bắt bạn thực hiện những nhiệm vụ công việc khó khăn hơn, phạt bạn, đình chỉ công việc của bạn hoặc sa thải bạn.
It is illegal for your employer to have a policy that prohibits you from engaging in this activity, to tell you or your coworkers that you can't engage in this activity.	Sẽ là bất hợp pháp nếu hăng sỏ của bạn có chính sách cấm bạn tham gia vào hoạt động này, nói với bạn hoặc đồng nghiệp của bạn rằng bạn không thể tham gia vào hoạt động này.
The National Labor Relations Board is an independent federal agency that protects the rights of private sector employees to join together, with or without a union, to improve their wages and working conditions.	Ủy Ban Quan Hệ Lao Động Quốc Gia là một cơ quan liên bang độc lập bảo vệ quyền của nhân viên lĩnh vực tư nhân được tham gia cùng nhau, có hoặc không có nghiệp đoàn, để cải thiện tiền lương và điều kiện làm việc của họ.